

CHARLAS MARRUECAS

Es lunes, día de zoco (tzenin) junto al campamento en que se halla el batallón al que estoy agregado, cubriendo la baja del comandante don Pedro Lasso que murió en su puesto de honor durante la evacuación del Jemis.

Muy temprano comienzan a pasar por el campamento, frente a la pequeña casa que ocupo con el Teniente Coronel jefe de la posición, los moros y moras que acuden al mercado con sus ganados. Hace frío. Todos pasan arrebuajados en sus ropajes pardos o blancos, desnudas las piernas, con babuchas muy pocas. Unos van montados en borriquillos, otros en caballos argelinos pequeños y veloces; a veces llevan en la misma cabalgadura los paquetes de efectos y productos que piensan vender o utilizar en el zoco. Los que han de montar un puesto de venta, llevan la pequeña tienda de lona o de arpillera con que defienden sus mercaderías del sol y de la lluvia cuando se establecen en el mercado. Las mujeres y los chicos van detrás, a pie, cargadas ellas con grandes bultos que las obligan a marchar completamente encorvadas bajo el peso de lo que transportan; así andan kilómetros y kilómetros sin un descanso, sin una queja, charlando con las compañeras de servidumbre, arrastrando los pies por los senderos polvorientos o fangosos. Son chiquillas, son mozas o son viejas; no importa. Todas cumplen su misión de bestia de carga; solo las madres de chicos que aun no pueden andar se libran del humillante servicio porque transportan a la espalda su criatura en un rebujo de telas sucias, con la cabecita balanceándose violentamente al compás de la marcha rápida y de los saltos de la madre; pero como ésta tiene los brazos libres, en ellos lleva también y sobre la cabeza cuanto puede o necesita. Tras los grupos de hombres montados corren los chiquillos y las mujeres en caravanas que dan lástima, tapándose la cara las viejas y feas, descubriéndose sonrientes a hurtadillas de los moros las que aun pueden presumir, casi todas achocolatadas de color, ajadas, cansinas como bestias vencidas.

Mientras me lavo o me afeito, veo por la ventana el interminable desfile de la morería. Pasan los grupos conduciendo grandes manadas de borregos, innumerables rebaños de ganado vacuno, burros, caballos, reatas de camellos que suelen hacer parada dentro del campamento, junto al cuartel de la Mehal-la, y siguen en convoy larguísimo hacia Megaret.

A las diez el zoco está ya muy animado, pero la mayor animación es de once a una. Temprano los moros hacen sus transacciones entre sí y hasta que han vendido su ganado o los productos de su tierra y de su industria no compran los que pudiéramos llamar de lujo y fantasía. Por esto los hebreos no se apresuran y llegan de Arcila tarde, montan despacio sus tenderetes y en un par de horas de venta despachan su trabajo.

A las once el zoco está en su apogeo. A doscientos pasos de mi alojamiento está la entrada, abertura de la alameda que alrededor de la gran plaza ampara los jardines y las plantaciones de acacias y eucaliptos que en varias filas encuadran el mercado. La entrada está al lado del bosque de eucaliptos y del dispensario indígena. Una corta carretera construida por los moros prisioneros que están bajo la custodia de la Mehal-la, enlaza el zoco con el campamento, bordeando el bosquecillo.

Desde una pequeña loma del campamento, que domina el zoco, se ve el hormiguero blanquecino de su concurrencia, y fuera de la explanada, varias agrupaciones de ganado que ocupan gran extensión, donde los concurrentes que fueron montados dejan sus cabalgaduras y sus bestias de carga así como las que llevan a la venta. A otro lado se ve también en espacio grande el mercado de los borregos, de las cabras, del ganado vacuno; a su intermediación está el matadero en que los carniceros sacrifican numerosas reses para el consumo en el zoco y para que se lleven la carne a las kabilas los que pueden comprarla. Junto al matadero se instalan los herradores y forjadores, que hacen un hoyo en el suelo y allí montan sus faeles y sus fraguas. Me gusta pasear por estos mercados exteriores, presenciar las interminables discusiones y regateos, ver como sacrifican y deshuelan el ganado, como se forjan las herraduras y las rejas de arado, como una mora tiñe trajes y telas viejas en una fila de latas de petróleo puestas a la lumbre y llenas de caldos de distintos colores, como se apretuja en el febril movimiento del comercio la muchedumbre abigarrada con chilabas de todos los tonos imaginables.

Al entrar en la explanada suelo encontrar algún moro conocido que me saluda con la afabilidad meliosa de esta raza. Unas veces es el *chelj* de Tajariada, personaje alto, seco, rubio, con largo bigote de guías caídas sobre la barba, que viste chilaba azul marino sobre otra de lana blanca, anda con majestuosa pompa y se apoya en un báculo con borlas de seda multicolores como las que lleva en las costuras de la chilaba. Otras es un moro muy servicial que atiende por Jaime y así le llaman hasta sus compañeros de kabila desde que le rebautizó un oficial de la Mehal-la; entendiéndole perfectamente qué seda es la mejor del zoco y qué pañuelos son los que conviene comprar a los hebreos, para lo cual, entre otras pruebas curiosas, cuenta los nudos de los flecos. Y alguna vez tropiezo con el caid vecino, un buen viejo de aspecto venerable, vestido de blanca lana, que habla sentenciosamente y suele ir acompañado de su hijo, mozo listo que estuvo una vez en Sevilla y solo habla de la bella ciudad andaluza y de las bellas andaluzas de la ciudad.

A lo largo de los lados de la explanada hay cuatro o cinco filas de tiendas de lona, anchas y bajas, donde se vende entre el griterío de la multitud que se agita y se aprieta por las calles que forman los tenduchos. En ellos, sobre estereras, mantas, alfombras y colchonetas, se apilan las mercancías y se sientan los mercaderes al uso moruno, moros y hebreos; los primeros fuman el *kiffi* en pipas de larguísimo tubo y los segundos se distinguen al instante por los rasgos faciales de su raza.

Como en los bazares de las ciudades moras, en los zocos se agrupan los vendedores por gremios, facilitando la tarea al comprador. Los que expenden telas y toda suerte de prendas del vestuario indígena, los babucheros, los dulceros, los buhoneros, los especieros, los aceiteros, los cambistas de dinero que truecan la moneda de plata hassani por la española y viceversa, trafican bajo sus lonas sin alterar su postura asiática de Budahs.

En el centro de la explanada se colocan en grupos los carboneros, los alfareros, los estereros, los vendedores de granos y de sal, las vendedoras de tortas de cebada, los

recoversos con sus cestos de huevos y sus gallinas.

Junto al kiosko del caid esperan los que están en turno para pedir justicia.

Entre esta multitud de gente que grita, gesticula, circula y conversa, corre la turba de los chiquillos que se filtran por todas partes con su eterna y universal inquietud infantil.

El ambiente está cargado de fuerte olor de las especias a que tan dados son los moros para sazonar sus guisos de carne; en las especierías están expuestos los pequeños sacos de la pimienta, el clave, la nuez moscada, la canela y otros condimentos; en las mismas tiendas se venden el azúcar de pilón, el te, el jabón, las velas en largos paquetes de envoltura azul, el *kiffi* y las pipas de mango labrado o pintado de colorines en que se fuma, navajas, cerillas, cordones de guma y cinturones de punto de media.

En un grupo de tenduchos se vende la carne cortada en pequeños pedazos, ensartada en juncos y asada a la vista del público; es lo que llaman *pinchitos*, cargados de pimienta, que se comen allí mismo regados con abundantes vasos de *tai* de los inmediatos cafetines. En éstos, sentados los clientes en corros bajo la lona, beben *tai*, fuman *kiffi* y charlan de compras y ventas.

Lo más curioso son los puestos de tela porque en ellos se ve todas las prendas que usan los indígenas de ambos sexos, al mismo tiempo que las telas raras y las alfombras de dibujos arabescos.

Luego, como relleando los huecos de este inmenso mosaico, halláis toda suerte de oficios y servicios, desde el dentista que cura a sus clientes con una mecha encendida para cauterizarles las muelas picadas y las encías ulceradas, hasta el remendón que compone babuchas viejas con pasmosa celeridad.

De una a dos comienza el desfile de los tres o cuatro mil concurrentes a este zoco. Marchan otra

vez en grupos hacia todas las direcciones del horizonte para llegar a sus kabilas antes de que anochezca. Unos se llevan lo que otros trajeron: el ganado, los comestibles, las telas multicolores. Como a la ida, las mujeres van más cargadas que las caballerías y sin embargo vuelven a sus chozas satisfechas porque pudieron charlar a sus anchas en los corros femeninos y gritar desafortunadamente ante las tiendas de los lenceros. Porque la mora empieza a marcar un pañuelo de seda de colores o una tela para la cabeza desde que principia a ahorrir la primera de las monedas de cobre con que reunirá el importe de la compra; por esto regatea durante meses y meses en todos los zocos en que se encuentra con el vendedor hasta que se ponen de acuerdo... si el marido no le quita antes los cuartos para comprarse unos *sarquá* (zaragüelles) de fantasía.

Algunas de esas figurillas de barro cocido que a la caída de la tarde vuelven a sus poblados, no llevan más que una botella de cristal recogida en los estercoleros de los campamentos y por toda compra dos o tres dedos de aceite para el consumo de la semana. Y para esta parva adquisición, las mujeres, los chiquillos o los moros que no pueden gastar más, anduvieron varias leguas por los senderos y los atajos pedregosos, bajo el sol de fuego o bajo la lluvia tenaz de un día triste como la vida de estos poblados miserables que con civilización y trabajo pudieran ser ricos y prósperos.

L. LAFUENTE VANRELL.
Tzenin, diciembre 1924.

El novelista que vendió a su Patria

Muy pronto será puesto a la venta en la Librería de Manuel Síntes Rotger, plaza del Príncipe n.º 17, el interesante libro del Caballero Audaz titulado *El novelista que vendió a su Patria* o *Tartarín revolucionario*, réplica contudente al repugnante libelo de Blasco Ibáñez contra el Rey y contra España.

EPISTOLARIO

NOTICIAS AL AUSENTE

Postrimerías.

No tengo costumbre, amigo ausente, de arrancar las hojas del calendario. Para mí, los dos chismes más antipáticos que el ingenio del hombre ha creado son: el reloj y el calendario. El primero porque con su tic-tac, con sus marecillas inquietas y saltarinas, va contando las horas, minutos y segundos de nuestra existencia y el segundo porque con cada hoja que desprende se lleva un día de nuestra vida y la verdad, esto de que el mismo hombre se complazca en atormentarse en recordación constante de su fragilidad, es realmente desesperante. Todos aun en la inconsciencia venimos siendo cartujos, que sino pensamos ni meditamos sobre la muerte que se acerca, vamos contando complacidos los días que se van, lo que viene a ser uno y lo mismo.

Y el calendario, este medidor de la distancia que hay de un año a otro, toca ya a sus postrimerías, nos dice que en breve, dentro unas horas caerá su última hoja, entrará el 1924 al pasado, para conceder el reinado en presente a su sucesor.

Nunca se me ocurre tocar una hoja del calendario y hoy, amigo ausente, por una de esas rarezas de los hombres, he sentido el deseo de arrancar una hojilla y al tocar el escuálido taquillo, ya exánime, que ha dado su vida en un desdoblamiento de días, he sentido la

misma impresión helada de un cuerpo sin vida, de algo que se va para nunca más volver.

Y te confieso, he hecho votos, de no arrancar jamás una hoja del calendario, cuando éste se halle en las postrimerías de un año en las agonías de su vida.

Sin noticias.
No hay novedades, amigo ausente.

Desfilan los días monótonos, tranquilos y modosos.

Después de las fiestas y con un día redó como decimos nosotros o el día puente de los franceses, las actividades parecen dormidas o cuando menos soñolientas.

No hay nada que contarte, que ni las luchas futbolísticas nos apasionan en este período de calma y preparación de la segunda vuelta de Campeonato.

El tiempo buenísimo.

Diciembre que abre las puertas al invierno, no se ha mostrado rigorista con nosotros y a juzgar por los hechos hogano no ha abierto la puerta grande y ha hecho penetrar al viejo de la capa nevada por el postigo.

De Marruecos, sin noticias.
Calma, que es señal de supremacía en el dominio.

MINOR.
Mahón 29 Diciembre 1924.

SECCION OFICIAL

COMISION MUNICIPAL PERMANENTE DE MAHON

Sesión ordinaria de 24 de Diciembre de 1924

Presidió el señor Alcalde don Antonio Victory Taltavull, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores Síntes y Castaños.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria celebrada el día 22 del actual y en su consecuencia la recepción definitiva del aparato de Rayos X, instalado en el Hospital Civil.

Aprobar varias cuentas.

Anunciar concurso público para la presentación libre de proposiciones de explotación de las aguas

352 LA ESPOSA ABANDONADA

—Permita V. que, trastornando el orden de las cosas, haga yo, un extraño, un advenedizo, los honores de la casa. Siéntese V. y hablemos como buenos amigos que vamos a ser.

—Caballero...—balueció don Pedro entre cólico y vencido.

—No tiene V. el gusto ni el honor de conocerme,—repuso irónicamente Julián,—comprendo su confusión, y pues no hay aquí quien lo verifique, voy yo mismo a presentarme.

El padre de Aurora, sin fuerzas para oponerse a tan imprevisto como simpático atrevimiento, dejóse caer en el sillón que le indicara el recién venido, el cual prosiguió en estos términos:

—Me llamo Julián de Rebolledo, y aunque durante largos años ausente de esta villa, en ella darán de mí buenos informes. Creo, pues, no hacerle un disfavor, señor don Pedro, solicitando su amistad.

—¡Julián de Rebolledo!—profririó el ex quinquillero, recordando su reciente entrevista con Emilio y picada ya su curiosidad por la horrorosa historia que éste le contara.

—Julián de Rebolledo, si; los nombres son para las personas; ¿qué tiene, pues, de particular que así me llame?

—Nada, seguramente. He oído, en efecto, hablar de V. en nuestros aristocráticos salones como de un cumplido caballero.

—Agradezco a quien lo merezca ese favor.

—¿Será V. entonces el padre de ese joven?...

—¿Que acaba de salir de aquí después de ha-

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 349

—Aurora, niña rebelde y mal aconsejada, ¿dónde estás? ¿Al lado de ese tuno todavía?—tronó casi al mismo tiempo en una de las contiguas habitaciones la voz de Barandal.

La inocente joven, estremeciéndose ahogó un grito de espanto.

Emilio, con los dientes apretados, dió un paso hacia la puerta y lanzó una imprecación.

—¡Cielos, mi padre!

—¡Ay de él si por su culpa derramas una lágrima!

Julián, irguiéndose cuan alto era con imponente majestad, se apresuró a decir:

—Tranquilízase, hijos míos; hablaré a ese hombre y me oirá.

—¡Eh! ¡Imposible!—respondió Emilio.

—No, no oye sino la voz de su ambición,—añadió Aurora.

—Yo le haré comprender que su ambición, al querer emparentar con el conde de Peñalta, es un suicidio, peor aún, la suerte y la condenación del alma. Retíraos, dejadme hacer a mí. Tú, Emilio, ya lo oíste: tu presencia no es oportuna todavía en esta casa, lo será más adelante o poco he de poder. Tú, Aurora, hija mía, déjate guiar por quien ya te quiere como un padre y no carece de experiencia; retírate a tus habitaciones mientras yo hablo con don Pedro.

La voz y las pisadas de este último sonaban ya junto a una de ambas puertas.

Los dos amantes quisieron insistir; pero ante

de los pezos de que se surten las fuentes públicas de la ciudad.

Conceder licencia a don Julián Benassar Perieás para abrir una puerta cochera en la fachada n.º 19 de la calle de la Alameda.

Estimando acertadas las indicaciones hechas por la Agrupación de Amigos del Arbol, determinando las causas que impiden el desarrollo de las acacias parasol del paseo de la Miranda, se acordó sustituir las por plátanos de sombra y colocar aquellos en los huecos que se observan en plantaciones de igual naturaleza en otras plazas o calles de la ciudad.

Obligar a los automóviles y demás vehículos de tracción mecánica que circulan por las calles de Mahón a llevar marcha moderada, que deberán disminuir considerablemente en días de lluvia.

Solicitar de la Dirección General de Estadística vuelva a darse el nombre de Isla Plana con que figura en las «Chroniques d'Espagne» de Pedro Miguel Carbonell al narrar la conquista de Menorca por Alfonso III, a la isleta de la Cuarentena.

Celebrar concurso público para suministro de víveres a los Establecimientos Municipales de Beneficencia durante el primer trimestre de 1925.

Quedar enterado de las gestiones practicadas por el señor Alcalde, en su reciente viaje a Palma, que se refiere a itinerarios de vapores correos, pago de atrasos a la provincia y otros.

Y se levantó la sesión.

Ayuntamiento de Mahón

Circulación de automóviles y demás vehículos de tracción mecánica

La Comisión Municipal Permanente, en sesión que celebró el día 24 del actual, al objeto de evitar a los transeúntes y a los edificios las molestias y daños que vienen ocasionando los automóviles con el barro que levantan sus ruedas, acordó obligar a dicha clase de vehículos y demás de tracción mecánica que circulan por las calles de la ciudad a llevar una marcha moderada, que deberán disminuir considerablemente en días de lluvia.

Los contraventores incurrirán en multas que se impondrán con arreglo a las autorizadas por el Estatuto Municipal.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 27 de Diciembre de 1924. — El Alcalde, Antonio Victory.

se a las manos y teniendo que intervenir la autoridad. El árbitro en vista del mal cariz que tomaba la cuestión, ordenó la suspensión del encuentro.

El juego desarrollado por ambos bandos fué de los llamados sosos y duros sin que pudiéramos anotar ninguna jugada notable. El público salió descontento del partido.

Ambos once alinearon sus mejores elementos a excepción de Vidal, del «C. S. España», que por indisposición tuvo que ser sustituido por Cardona.

Arbitró el encuentro don José Pérez Socoli, quien si bien no mostró parcialidad, apareció poco energético en sus decisiones.

En el campo del «Unión»

En el campo de la calle de San Carlos se celebró un encuentro entre el «Seisllán», reserva del equipo propietario y el «C. D. Alayorense» venciendo este último por tres goals a dos.

En Alayor

En el campo del «Alayor F. C.» contendieron ayer el equipo dueño del campo y el «Iberia Balompié» de esta ciudad.

La lucha no tuvo máximo interés y a los alayorenses les vimos un poco flojos y apáticos no dando lo que pueden y saben.

El resultado de la lucha fué dos goals para el «Iberia Balompié» y cero para los del «Alayor F. C.»

Arbitró el señor Tudurí. El encuentro fué presenciado por regular concurrencia.

Subasta voluntaria

El día 30 de los actuales en el despacho del procurador don Francisco Ponseti y Vinent (Deyá 23) y a las 11 de la mañana se venderá en pública subasta la casa de la calle Prieto y Caules n.º 141 y San Clemente n.º 4, que forma una sola finca.

Los títulos de propiedad y condiciones de subasta se hallan de manifiesto en dicho despacho.

TRASLADO

Juan Ramírez Ibáñez participa a su clientela y al público en general, haber trasladado su domicilio de la calle Arravaleta a la de Hannover n.º 17 24-27-29

Se vende: Tienda de comestibles, calle de Hannover n.º 6, con todos sus enseres y existencia. Informes en la misma.

Junta Local de Protección a la Infancia

Merced a sus loables esfuerzos y a su iniciativa de socorrer a los niños pobres el día de Reyes con lotes compuestos de un corte de traje y de un juguete, la caridad particular está respondiendo en cantidad que permitirá extender el agasajo hasta 300 niños según puede apreciarse por la relación de donativos que a continuación se detalla:

	Ptas.
Suma anterior.	174'00
Junta local de Protección a la Infancia.	500'00
D. Pedro Pons Escudero	10'00
D.ª Antonia Mercadal de Martínez	5'00
D. Ambrosio Berrio	2'00
» Juan Rita León	5'00
» Juan Taltavull Briones	5'00
» Jenaro Vives	2'00
» Benito Aguiló	5'00
» Francisco Fernández Huet	25'00
» Pedro Mercadal	5'00
Casino Nuevo Centro	25'00
D. Guillermo Gonalons	5'00
» Francisco F. Andreu	5'00
» Juan J. Vidal y Mir	10'00
» Salvador Almirall	5'00
» León Gemila	5'00
Ateneo Científico, Literario y Artístico	10'00
D. Antonio Victory	10'00
» Pedro Fernández Riucón	2'00
» José Carreras	5'00
Srs. de Pérez Ortiz	5'00
D.ª Josefa Carreras de Morales	5'00
» Martina Moysi de Fernández Sardina	5'00
D. Antonio Fradera	5'00
» Juan Mercadal	5'00
» José Rodríguez Ramírez	5'00
Casino del Consey	10'00
D. Antonio Castañol Cardona	5'00
» Antonio Bosch	4'00
» Domingo Estrada	5'00
Unión Comercial e Industrial	10'00
Cámara de Comercio	5'00
D. Antonio Blanc	10'00
» José Dicenta	1'00
» Vicente Tur	50'00
D.ª Catalina Moysi	2'00
D. Juan Socias Benassar	5'00
» Jaime Mercadal	5'00
» Ramón Carreras	10'00
Suma	972'00

Periquin Moreno Moncada, 3 libros.
Don José Morezo, 6 cajitas turrón.
Señora viuda de Tudurí, 1 barra de turrón.
Don Juan Petrus Mercadal, 2 cajitas con turrón.

(Continuará).

REGALO ÚTIL

CASA FERRÉ, desde el día 1.º Año Nuevo, regalará a sus clientes de sus riquísimos Vinos, Aceites y Botillería de todas clases y precios, un artístico Calendario ALMANAQUE 1925 — Hágase cliente, no olvide nunca que los Vinos, Aceites y Botillería que vende esta Casa son los preferidos de todos, por sus cualidades, por sus purezas y por sus precios. HAGA UNA PRUEBA. — SIRVE A DOMICILIO Despacho y encargos: Arravaleta, 23

CAMPO SANTA ANA, del C. S. España

VILLA-CARLOS

GRAN PARTIDO DE FOOT-BALL

para el día 1.º Enero, a las dos y media, entre los primeros equipos

Mahón F. C. -- C. S. España

PRECIOS. — Entrada general, 1'00. Socios, 0'60. Niños, 0'25. Asientos, 0'25. Señoras, entrada gratis. NOTA. — Si una vez empezado el partido tuviese que suspenderse por cualquier circunstancia, no tendrá el público derecho a reclamación alguna.

CRÓNICA

Nota oficial.

De comunicaciones marítimas

En la reunión celebrada el sábado por los representantes del Ayuntamiento, Cámara de Comercio, Unión Comercial e Industrial y Delegado de la Trasmediterránea, en ésta, después de enterados de la buena disposición de la Compañía, que hasta renuncia al plan de itinerarios que, en cumplimiento de órdenes superiores había formado, esperando las proposiciones de Menorca, se acordó pedir algunos datos a la Delegación de Palma, que el Delegado en ésta señor Taltavull vaya a pulsar la opinión de Ciudadela, reunirse después de nuevo para formular un plan de itinerarios que convenga a Menorca y que lo lleve el señor Taltavull a Palma a fin de tratar de conseguir la conformidad de las otras islas.

De Somatenes

El día 23 se celebró en Palma una sesión extraordinaria de la Comisión organizadora, acordándose elevar un mensaje de adhesión al Trono y de protesta por los agravios inferidos a S. M. el Rey en el extranjero.

Por el Excmo. Sr. Capitán General ha sido propuesto al Ministerio de la Guerra para el cargo de Auxiliar militar de los Somatenes del Partido de Mahón el Capitán de Infantería don Vicente Rodrigo Vinent.

En el próximo mes de enero pasarán la reglamentaria revista semestral los Somatenes de este Partido, con arreglo al siguiente plan, que podrá sufrir modificación, si en algún distrito hubiera inconveniente para pasarla el día que se le señala:

Villa-Carlos, el jueves 1.º de enero, por la tarde; Mahón (en casa del Cabo del Distrito) el domingo 4 a las diez; San Clemente y Llu mesanas, el mismo domingo a las tres y a las cuatro y media de la tarde respectivamente; San Luis, el martes 6 a las tres de la tarde; Alayor, el domingo 11 a las diez y media; Mercadal y sus sufragáneos, el domingo 18; Ferrerías, el domingo 25; y Ciudadela, el domingo 1.º de febrero.

Deben asistir a esta revista todos los individuos pertenecientes al Cuerpo (o justificar por escrito su ausencia), con armas, municiones de guerra, carnet, licencia y guías de armas.

VINOS DE MESA
Marca Jaime Serra
VENTA EXCLUSIVA
La Mahonesa
NUEVA, 24. — Teléfono 102

De viaje

A bordo del vapor correo «Del-fin» embarcó el sábado acompa-

Subasta

Hasta las trece horas del día 24 de enero próximo se admitirán úni-

ñado de su joven esposa, el Oficial Médico de Sanidad Militar don José Francisco Riera Pons.

En el vapor «Jorge Juan» embarcaron también el sábado, don José de Olives Mígarola y distinguida esposa y sus sobrinos D. Carlos de Olivar y apreciable familia.

Ateneo Audición radiotelefónica para hoy lunes.

De Londres Chelmsford, a las 21-30. Programa de música francesa y rusa, por la Banda de Granaderos de la Guardia de S. M. Autores: Bizet, Gounod, Tchaikovsky, Debussy, Thomas, Massenet, Rimsky Korsakov, Gretchaninow, Glinka.

La paz y prosperidad de la Patria

Mañana martes día 30 del corriente, en la iglesia parroquial de Santa María se dará principio a las solemnes Cuarenta Horas que este Centro del Apostolado de la Oración dedica todos los años al Corazón de Jesús en acción de gracias por los beneficios recibidos durante el año que termina y para consagrarle el que comienza, y que este año, secundando los deseos del Episcopado español y en particular los de nuestro venerable Prelado, tendrán el carácter de rogativas para impetrar del Cielo la paz y prosperidad de la Patria, el triunfo de nuestro glorioso Ejército y la eterna recompensa de los que han sucumbido en la campaña de Africa.

DUC DE LEGRIS
El mejor Champagne
VENTA EXCLUSIVA
La Mahonesa
Nueva, 24
Teléfono número 102

Notas de la Inspección de Vigilancia

Por el personal de esta Inspección fueron denunciados tres jóvenes por fumar en el Salón Victoria. El señor Delegado impuso a cada uno cinco pesetas de multa y además ofició a la empresa para que por medio de sus empleados haga cumplir las órdenes que con referencia al fumar en los espectáculos públicos se tienen dadas.

—Por embriaguez y escándalo fueron denunciados al señor Delegado los vecinos de ésta Jaime Sureda y Jaime Serra, imponiéndoles dicha autoridad diez y cinco pesetas de multa respectivamente.

—El cabo de serenos ha denunciado en esta Inspección a Diego Coll, por haber promovido un gran escándalo estando embriagado y por haber maltratado de palabra al vigilante Pedro Cecilio cuando intentó intervenir para que callara.

DE FOOTBALL

En el Stadium Mahonés

Ayer en el hermoso campo de la carretera de San Luis se celebró el anunciado encuentro amistoso entre los equipos «Ciudadela F. C.» y «Mahón F. C.», partido que fué presenciado por un público bastante numeroso.

El resultado del encuentro fué favorable para el «Mahón F. C.» que se apuntó durante la lucha cuatro goals por cero del «Ciudadela».

Los tantos fueron marcados por Blanco, Miquel, Cladera y Maldonado.

La lucha, aun dentro de los límites amistosos, resultó interesante y el público que asistió al Stadium Mahonés, salió muy complacido del encuentro.

Arbitró el partido don José Hijosa.

Equipos infantiles

En la mañana de ayer y en el campo del Stadium contendieron los equipos infantiles del «Unión Sportiva» y «Mahón F. C.» venciendo los primeros por tres goals a uno.

Arbitró el señor Posa.

En el campo del España

Ayer tarde y en Villa Carlos, en el campo propiedad del C. S. España, contendieron el equipo propietario y el «Unión Sportiva» de esta ciudad.

El encuentro despertó interés, acudiendo al vecino pueblo para presenciar la lucha un público bastante numeroso.

El primer goal lo marcó el «España» en una melée que se produjo frente a la puerta unionista.

Victori, del «Unión», logró de unshot lanzado desde medio campo, el goal del empate, estando Torres bastante desgraciado en la defensa del mismo.

Pocos momentos antes de terminar el primer tiempo, Enseñat II logró el segundo goal para el «España».

En el segundo tiempo y previo un corner contra la puerta villacarlina, los unionistas consiguieron empatar nuevamente, siendo rematado el goal de un soberbio cabezazo del defensa Coll.

Cuando faltaban quince minutos para terminar el partido, se suscitó una disputa entre los equipiers Coll y Rovellada, incidente que se reproduce más tarde con intervención de parte del público, llegando-

la actitud enérgica de Julián salieron por el lado opuesto.

Al verlos desaparecer, el generoso caballero dió un paso hacia la otra puerta en el momento en que, abriéndose de par en par sus hojas, aparecía Barandal.

XXVII

Los dos padres

El antiguo quinquillero, al encontrarse contra lo que esperaba con un desconocido, permaneció como clavado en el umbral.

—Se halla V. en su casa, pase V.; yo soy, si alguno está de más aquí, quien debo retirarme.— dijo con bondadosa sonrisa Rebollo.

Su interlocutor, confuso y aturdido, murmuró algunas palabras incoherentes.

—¿Busea V. a su hija y a mi hijo? Acaban de salir, la primera hacia sus habitaciones, el segundo hacia el hotel donde se hospeda. Hablemos de ellos si le place.

—¡Su hijo!—repitió como una máquina el asombrado Barandal.

Julián, entre tanto, había entornado la puerta por donde acababa de entrar éste, y señalándole un sillón, le decía con insinuante acento y la sonrisa ya expresada;

camente en el Negociado de Conservación y reparación de carreteras del Ministerio de Fomento y en la Jefatura de Obras Públicas de Baleares a horas hábiles de oficina...

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

Table with financial data for the Barcelona Stock Exchange, including Francos, Libras, Dollars, and various bonds.

Credito Mercantil de Menorca

Table with financial data for the Mercantile Credit of Menorca, listing various types of bonds and their values.

Bolsa de Madrid

Table with financial data for the Madrid Stock Exchange, including Treasury bonds and other securities.

COLEGIO DE MEDICOS DE BALEARES

Sección delegada en Menorca. Esta Junta Directiva en sesión celebrada el día 15 del actual, acordó convocar Junta general ordinaria para el día 12 del próximo enero...

Credito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable...

BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento Enero próximo de títulos de las Deudas 4 por 100 Interior, Exterior y Amortizable...

La Junta Directiva.

Advertisement for Mont-Blanc pens, featuring the text '¿Desea Vd. una pluma estilográfica insuperable?' and 'COMPRE UNA MONT-BLANC QUE QUEDARA BIEN SERVIDO'.

Advertisement for 'Enciclopedia gráfica de Artes y Oficios' by Manuel Sintes Rotger, highlighting its utility for carpenters and other trades.

Advertisement for 'Conferencias telegráficas' (telegraphic conferences) held in Madrid, focusing on administrative and gubernative matters.

Madrid 27 a las 18. Regreso del Monarca. El lunes es esperado en Madrid S. M. el Rey de regreso de Santa Cruz de Mudela...

Madrid 28 a las 3:40. Consejo del Directorio. A la hora de costumbre y bajo la presidencia del marqués de Magaz, reunióse el Directorio en Consejo.

Las tropas siguen descansando. Después de la reunión del Directorio el general Vallespinosa habló con los periodistas...

Los Delegados Gubernativos. También habló el general Vallespinosa del decreto sobre la reorganización de los Delegados Gubernativos.

El nuevo Estatuto Provincial. El impuesto de soltería. Parece que en el nuevo Estatuto Provincial se establecerá el impuesto sobre los solteros...

Propuestas de ascensos. Telegrafian de Tetuán que en la orden general del Ejército de África, se anuncian las propuestas de ascenso del general Castro Girona...

El despacho del Presidente. El Presidente del Directorio marqués de Magaz ha despachado esta mañana en su despacho oficial de la Presidencia...

Visitas. Al contralmirante Magaz lo visitaron en la Presidencia el Nuncio de S. S. Monseñor Tedeschini y el general Marvá.

Acuerdos. Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de la Real Orden Circular de Gobernación de día 11 del actual 'Gaceta' del 12...

MILITARES. Servicio de la Plaza de Mahón para el día 29 Diciembre de 1924. Parada: Regimiento Infantería Mahón número 63.

Se secundar la iniciativa tomada por el Ayuntamiento de Vélez Rubio pidiendo la supresión en los Municipios de España del Contingente Provincial, Brigada Sanitaria y en pago por el Estado del Personal de Prisiones y Médicos Titulares.

Proceder a la confección de Padrón Municipal de esta villa y su término conforme determina el Estatuto Municipal vigente y Reglamento de población y términos municipales de 2 de Junio último.

Antonio Mir Mascaró, modificar aberturas de la casa n.º 12 de la Plaza del Príncipe y Daniel Calixto Santos reformar aberturas y adicionar el frontis de la casa n.º 35 de la calle de Melians.

Y se levantó la sesión. Lea V. todas las semanas LA NOVELA EMOCIONANTE. Precio de cada cuaderno: VEINTE CÉNTIMOS.

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe, 17, Mahón.

SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

CASINO DEL CONSEY. Hoy lunes a las 5 y media. Gran Vermit Popular. Precios baratísimos. Presentación en este Salón de la Compañía SANCANA...

Mañana martes. A las seis en punto de la tarde COLOSAL SESION POPULAR. Entrada única, 0'30 céntimos. TOMASIN CAMARERO. Fenomenal exito de risa por Larry Semon.

Proyección extra. Producciones modernas. COSMOPOLITAN CINE. De lo más nuevo y lo más bueno lo mejor. SANTA ANA, 21.

El más grandioso éxito de la temporada lo alcanza la película coloso El Jorobado de Nra. Sra. de París. SUPER-JOYA UNIVERSAL. Día 1.º Enero 1925. A las 5 y 1/2 y 9 y 1/4. Estreno de la 2.ª jornada.

EL SALÓN DE LOS ÉXITOS. SALON VICTORIA. ORCHESTRINA VICTORIA. Miércoles día 31 Diciembre de 1924. A las 5 y media tarde. ESTRENO de la preciosa película de PROGRAMA AJURIA ESPECIAL titulada El admirable Crichton.

Maravillosa interpretación de los populares artistas americanos Thomas Meighan, Raimond Hatton, Gloria Swanson, Lila Lee, Bobé Daniels y Theodore Roberts. 6 ASAS DEL ARTE MUDO 6. Noche a las 9 y cuarto. SESIÓN POPULAR VEINTICINCO CÉNTIMOS. Entrada única.

Jueves 1.º Enero 1925. A las 5 y media y 9 y cuarto. Últimas proyecciones de EL ADMIRABLE CRICHTON. Después de la última sesión GRAN BALLE DE PRIMERIO DE AÑO.

SALÓN DEMODA. CINE ESPAÑA. CALLE ROIG, 11. Jueves, día 1.º de Año. Dos sesiones, a las 5 y media y 9. Grandioso estreno de la bellísima película de gran interés titulada LA SECRETARIA PARTICULAR.

Completarán el programa otros interesantes films, entre ellos una Revista y una ómica de gran risa. Sábado día 3 Enero. A las nueve de la noche. Otro estupendo triunfo de este Salón con el estreno de la magnífica cinta de gran emoción y belleza BAJO LAS GARRAS DEL ORO.

Pérdida. De un mango de coral de unos sonajeros de bebé. Se gratificará su entrega en esta imprenta. Placas del Corazón de Jesús. Véndese en la Librería Sintes, Plaza del Príncipe 17 Mahón.

SECCIÓN DE ANUNCIOS

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad

ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas "Waterman" y "Mont-Blanc"

MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 17

Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 16

Teléfono número 84

ARTRITISMO

REUMATISMO

CONTRA EL

ACIDO URICO

EMPLEAD LA

PIPERAZINA MIDY

LA UNICA QUE PRODUCE EFECTOS SEGUROS
LA PREFERIDA POR LA CLASE MEDICA
LA MAS ECONOMICA POR SER LA MEJOR

EXIGID SIEMPRE EL NOMBRE

MIDY

GOTAS ARENILLAS



Wertheim

Máquinas para coser y bordar
Las de mejor resultado y las más económicas

WERTHEIM

MÁQUINAS ESPECIALES de todas clases, para la confección de ropa blanca y de color, sastrería, corsés, etc., y para la fabricación de medias, calcetines y géneros de punto

Dirección general en España: **RAPIDA, S. A.**
Aviñó, 9. - Apartado, 738. - **Barcelona**

Pídanse catálogos ilustrados que se dan gratis

Motores Marinos

KELVIN

CONSTRUCCIÓN INGLESA

Para el recreo sin preocupaciones y el trabajo sin interrupciones
20 modelos de 3 1/2 hasta 60 HP. a gasolina y petróleo

Informes: **Gran Vía, 57. - SÓLLER**

COMPAÑIAS DE SEGUROS

La **Preservatrice** (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.

La **Nationale** (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.

La **Nationale** (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafayette, París.

Delegado general en España: **DOMINGO ALDOMA**, Alcalá, 23, Madrid
Agente general en Mahón: **MANUEL SINTES ROTGER**, Rector, 14.

Libretas de alquiler, con contrato de inquilinato, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

LIBRERÍA
— DE —
MANUEL SINTES ROTGER
Plaza del Príncipe, 17. - Mahón

ULTIMAS OBRAS RECIBIDAS

Plas.	Plas.
5 00	4 00
4 00	5 00
3 50	3 50
3 50	1 00
4 00	4 00
4 00	3 00
3 00	4 00
4 50	2 00
4 00	4 00
4 00	5 00
6 00	5 00
1 60	5 00
4 50	4 00
3 00	3 00

Imp. de M. Sintes Rotger. - Mahón